

《今日认知语言学》述评

来源：英特网 时间：2005-6-30 8:29:50

卢植

1. 引言

《今日认知语言学》(Cognitive Linguistics Today, 编者是Barbara Lewandowska-Tomaszczyk和K. Turewicz)是于2001年4月19-23日在波兰罗兹召开的题为Cognitive Linguistics in the Year 2001的波兰首届国际认知语言学大会的论文集,主题是“认知语言学的多科性、应用性、方法论”,文集作为“罗兹语言研究”系列丛书的第6辑由德国法兰克福Peter Lang GmbH公司于2002年出版。全书分五编,共收录42篇论文,前加编者的绪言,后附术语索引,计704页。五编分别是“理论与方法”“主要思潮”“认知与语用”“案例研究”和“应用研究”。

2. 认知语言学的多科性

“跨学科性的问题一直是认知语言学研究的重要组成部分,自然科学和人文科学的不同研究领域都汇聚于此”(2002:9)。第一编“理论与方法”的7篇论文主要讨论了认知语言学的学科性质。

开篇之作Langacker的“认知语法的理论、方法及性质:个案研究”从空间概念和语言表达之间的关系这一角度阐述了认知语法的理论、方法和性质,认为语言凭借人类的其他更为基本的系统和能力(如感知、注意、思维、归类、推理)而发展并与其密切相关,这是认知语言学的一个基本的方法论原则,“我们归属给语言的必须是来自于心理的、神经的和生理的观点”(p. 13),这一原则给认知语言学提出了一个重要限制:除非对认知有明确或相对明确的认识,否则我们什么也无从了解。认知是众多学科如哲学、逻辑学、心理学、人类学、神经生理学(脑科学)、人工智能、计算机科学等的研究对象,“认知科学”是一个学科群,这就决定了认知语言学的跨学科性质。这一原则的另一个意义在于它为许多语言结构的特性提供了一个内在的解释来源,语言组织的特征取决于认知的特征,语言是认知的有机组成部分。Langacker通过表示空间关系的语句论证了认知语言学的理论和方法,认为词汇、形态和句法构成了含有象征结构集合的连续统(continuum)。

Kravchenko在“认知语言学是一种方法论范式”(pp. 41-54)中开门见山地提出“认知语言学如何完全不同于语言学?”这一问题,指出不同学者对此见仁见智,但却有一个共识:“语言”是一种认知活动,由于认知是有机体的基本功能性特征,“认知语言学自然关心语言中所标示和表征的人类因素和认知结构”(p. 42)。对语言应从以下三个维度加以分析:(1)语言和心智,即知识和意识;(2)知识和心理结构,即范畴化和概念化;(3)信息和符号,即意义的符号学问题。认知科学对心智的研究方法在很大程度上是计算性的:将心智行为看作是涉及到表征(representation)的符号过程,这些过程解释和说明诸如感知、语言习得和语言处理、计划、问题解决、推理、学习以及知识的获得、表征和使用等认知机能。Kravchenko将认知语言学的目标界定为:理解语言是什么以及语言通过什么方式来保证作为生物物种的智人的优势(p. 52),这一目标使认知语言学成为一门实验科学。

Oleksy的“认知、语言、实践——认知语言学处于实践转向的边缘吗?”认为在新实证主义范式衰微以后,在语言哲学界发生了视角的转向,即语言分析或实践的转向。语言是具有动态性质的实践活动,作为实践活动的人类交际是连续的自我参照性活动,在实践活动中构成了人的行为、意图和社会联系,语言活动以认知加工为基础。认知语言学的实践转向表现为对于语言现象更加自然和更加真实的描写和对于人类实践的动态概括。

Lozoski的“解构世界观:认知语言学中从现实性向虚拟性的转移”讨论了这一现实性和虚拟性问题,现实性是描述个别事件的直接方式,虚拟性则是描述普遍事件的间接方式。认知语言学探索人类语言和认知的主观行为,这将使我们了解人类主观性中的虚拟连续统及其多重同一特性。

《今日认知语言学》的第一编纂人Lewandowska-Tomaszczyk的“多义性:机制及研究方法论”主要论述了分

析多义现象的机制和方法。关于多义研究的方法论，作者指出目前认知语言学中不存在占优势地位的研究方法论，他引述Newman(1996:xi-xii)的论点说明了认知语言学的方法论现状——“至于典型的研究方法论，我认为认知语言学没有任何自成一体的方法论，相反却存在着相当不同的收集和调查资料的方法。因此，包括在认知语言学分析中的资料可能来自自己出版的语法著作、历史文献、原始性的野外研究、辞书词条、心理语言学实验、问卷、内省……认知语言学的最终目标不是建构提供定理法则的形式系统，而是更好地理解语言的认知基础。认知语言学的折衷主义方法产生了非常有趣的语言学现象，除了个人内省和直觉以外，认知语言学家还必须求助于实验心理学的研究成果和语言习得研究观察到的数据，语言对比和比较研究以及方言研究方法也为认知语言学家所采用，语料库方法也在认知语言学的研究中得到广泛应用。认知语言学还运用一系列研究工具如隐喻理论、图式理论和复杂化(elaboration)理论、识解(construal)论、轮廓化(profiling)理论、固定化(entrenchment)理论、关联理论、突显论、范畴化理论和原型理论等，来说明认知因素如何影响语言以及揭示人类心理过程的所有这些都促进了语言分析方法的发展。

Martinek的“联想实验在揭示概念结构中的作用”讨论和分析了联想实验的方法和程序，指出认知语言学的研究方法为考察人类意识中的概念结构提供了新的途径。从物理意义上说，人脑是封闭的，我们不能直接进入其内部对其组织进行探索，而只能间接地通过多种不同的人类行为系统的结构来破译和分析，语言行为是了解概念过程的信息源。联想实验是实验心理学的方法，认知语言学利用这一方法可以研究文化关键词和文化基本概念的本质和特征，探索不同文化的概念的异同以及它们对于语言和文化载体的关联性。

Raczaszek的“‘愤怒’的跨文化区分——作为研究工具的自然语义元语言：补充与修正”一文提出的问题是所有文化中是否都存在着可以观察到的普遍概念。作者以19位来自不同文化背景的大学生作实验对象，他们的第一语言分别是法语、匈牙利语、保加利亚语和蒙古语，分析了他们对英语词“愤怒”的认知。本篇论文对于中国学者研究自然语义的元语言具有有益的借鉴和参考意义，它给我们的启发是：认知语言学的研究必然从理论思辨走向实证分析，从单纯的文本语料分析发展到运用实验科学的方法来探讨认知和语言的关系。

3. 认知语言学的应用性

认知语言学的应用体现在其研究成果或发现可以应用于众多学科领域，如文学评论、文化研究、语言教育、语言治疗、词典编纂、跨文化交际等，“认知语言学的应用性涉及到认知语言学发展中的许多领先性的研究项目”(p.9)。

认知语言学的应用性最明显地体现在第五编“应用研究”中，本编主要讨论的是认知语言学的具体应用，如语法教学、教育诊断、文体研究、失语症调查和评估等。由于认知语言学作为一门独立学科（也有学者称为认知语言学的运动）的历史极短，其学术成果的应用范围目前还比较狭窄，这一特点从第五编所辑录的论文中便可看到，收录于其中的论文计有5篇，他从自己的首篇论文“想象语法”的作者Lapaire从自己接受一项为法国6~7年级学生进行课程设计项目的任务的经历讨论了语法教学与认知语言学的关系，认为人类推理过程存在着想象力，人类的想象性认知是用之不竭的智力资源，可以使用“想象性的认知材料”来使语法概念化，“感知与概念、想象与推理、叙述性分析和形式化句法分析可以结合起来提供一种对于语言运作方式的新颖而完整的理解”(p.623)，英语句法可以通过隐喻、意象图式和叙事描写加以理解，抽象难懂的语法意义可以通过感知和运动来领会。作为人类推理的产物，语法具有身体体验方面的基础，作为语言沟通的核心组织原则，语法具有经验和交际方面的基础。以课程设计项目为契机，作者提出了不同于传统观点的语言教学观，“语法”一词是与“图画”、“姿势”和“冒险”等词联系在一起的，通过教学使得学习者“映象”出语言结构的深层组织，向学生阐述如何用语法进入人类的知识系统：人类如何解释和分析时间，如何在空间中放置东西，如何形成对事件的概念，如何理解生活，如何对事物进行归类，如何处理因果联系，简而言之，我们如何把自己对外部世界的体验组织到连贯一致的心理结构之中。本文还列举了大量的例子来说明认知语言学原理指导下进行的教材编排。

Bednarkowa的“认知观对教育诊断发展之影响——原型论、家族相似论、概念剖析是改进教学评估的基础”一文认为认知主义可以对用于分析学生学业成绩的方式和工具的质量改进作出积极贡献，考试应该成为考生和主考之间双向交流的范例，考试不是对学生知识的考察，而是对他们的成就的检测，是教师分析学生潜力的诊断工具。作者运用原型论和家族相似性理论的原理提出了认知型测验的模式，比如在语言测试中，学生根据单词的意义对它们重组，形成隶属于原型词的词汇组，或者形成和原型词关系疏密有别的意义链。从论文所展示的认知型测试的样题来看，此类测试的特点在于其对学生认知能力的诊断而不仅仅是对他们的知识掌握程度的评级，这显然对教育测量和考试有某种积极的启发和借鉴意义。

“形似标记成分——论预设过程、文体预设和认知模型”(Holmqvist)一文提出了“形似标记成分”的概念来解释和分析诸如seem, as if, seemingly, virtually, if I can express it that way等语言表达形式在语篇中的修辞和语用功能，对此类标记作了语料分析，分析了预设和认知模式之间的关系，指出在实际的交际过程中，预设既是一种语言现象，同时也是一种心理现象，元话语形似标记具有元认知性质，而基本的元认知标记也具有元

话语功能。

Okrutna的“何为神经系统——关于神经认知语言学”一文分析了neuro和cognitive两词的词源学理据，对神经认知语言学的性质、特点、背景、模型、应用等进行了阐述，讨论了人类认知功能的神经机制及神经科学研究与语言学习和双语现象等问题，归纳了神经认知语言学的主要研究领域，如语言的神经网络结构、语言信息的长期记忆及储存、语言能力与语言信息储存、语言模型中的并行信息处理、大脑与语言模型的异步处理器、神经模型与逻辑模型的对应层次、语义层次的网络激活等。论文最后讨论了神经认知语言学的方法论问题，如部分—整体观、定量—定性观、平面—层系观、统一—单一观等。本编的末篇论文是“认知神经心理学的假设和方法论及其在失语症调查和评价中的应用”(Ciepiela)，作者认为失语症是认知神经心理学(cognitive neuropsychology)的主要研究领域之一，认知神经心理学的假设和方法论有助于发展出解释语言加工及分析失语症患者语言损伤的标准模型，并提出治疗依据。文章对认知神经心理学的主要假设如“模块假设、缩减假设、分级假设”等进行了分析论证，阐释了失语症治疗的相关理论如重新激活论、重组论、补偿替代论等，重新分析了语言加工的认知模型，展示了失语症语言行为研究方面的证据。

4. 认知语言学的实证性

文集对认知语言学的实证性的重视主要体现在第四编“案例研究”之中，共辑录论文16篇，本文择要述评。

Dirven的“近期英语短语动词的认知研究”一文指出短语动词具有一定程度的习语特性，组合形式有动词+介词，动词+可分离的小品词，动词+不可分离的小品词以及动词+小品词和介词的双组合形式等。认知语言学在其25年的研究历史中对这一语言形式进行了大量的研究，尤其是对短语代词中的介词和小品词的研究成果极为丰富，Lakoff(1987)的见解成为普遍接受的观点，这就是介词或小品词的大量不同意义进入短语动词之中，大多数非字面义是根据隐喻外延来看待的，作者对该研究领域的大量观点进行了梳理，提出了整合句法—语义观，使用了大量的英语语句并运用图解和表格形式解析了这些语句，体现了比较明显的实证特征。

Górska的“表示部分的词语的特异性层次及其功能和用法”讨论了英语中表示部分的词语的特异性的层次问题，在层次结构中，每一个表达式都是其后续表达式的图式，说明或例示后续词，如：part>car part>wiper>windscreen wiper。

Strugielska的“英语包含义介词的义符结构之语义学含义”一文认为介词在认知语言学的研究中一直占有重要地位，表示包含关系的英语介词如in, into, within, inside, through, throughout和among等的语义符号和语义含义是交织在一起的。文章提出了四个假设：(1)对英语表示包含关系的介词的研究应该以整体方式实施，也就是说，语义调查应该不仅解释词汇单位的抽象意义而且解释其空间意义；(2)应该将上述七个介词看作是图式语义范畴；(3)语境的语义作用对于分析表示包含关系的介词至关重要；(4)对表示包含关系的七个介词的语义研究可以阐述某些概念结构。全文用10幅图解和3个表格对这些词的语义功能和特征进行了详细的认知语言学分析。

Szawerna的“英语动词派生性名词中次级地标—轨线的不确定性”一文以认知语法的观点和方法解释了英语中的名词化后缀所派生出的英语动词派生性名词中可观察到的一种特定类型及其语义不确定性。研究所使用的数据来自英国国家语料库(British National Corpus, BNC)的国际版的CD-ROM和牛津英语词典(Oxford English Dictionary, OED)第二版的CD版，作者分别分析了派生于物理性动词和认知动词的名词。

Sokolowska的“英语代词it和波兰语代词to——认知意义”一文从认知语言学的角度阐述了英语代词it和波兰语代词to的意义，it在话语中作为一个指称成分指示已被话语双方熟悉的问题，波兰语的代词to是一个表示听说这样的认知过程的词。通过对比分析，作者认为语言表达代表的不是世界的客观事实，而是特定的概念，语言意义具有心理本质。

Pskit的“原型论与英语、波兰语和瑞典语的颜色范畴中的文化差异”一文从原型论的角度考察了三种语言中的颜色范畴，进而解释颜色词所反映出的文化差异。作者和同事使用调查问卷分别独立调查了90名13-14岁的波兰和瑞典小学生以及20名英国和波兰成年人，调查的颜色词为白、黑、灰、红、黄、绿和蓝七种，结果表明三种语言在七种颜色词的范畴中显示出极大的相似性，但在文化特定语境中，某个颜色词的色度感和用法会出现差异。

文章来源：人大复印资料

【大 中 小】【关闭】



相关专题: 无

相关信息: =

尚无信息

- 黄卫峰: 关于政府网站中式英语问题的系 (10-19)
- 《语言规划的理论与实践》一书出版 (10-19)
- Aspects of Language Functioning in D (8-25)
- “第一届国际认知语义学专题研讨会”将 (8-16)

>>更多

关于本站 站长信箱

版权所有: 语言学守望者 2004-2008

2004-2008 enterwang.com. All Right Reserved. 宁ICP备05001070号